

# MON LIVRET

## *De Voyage*

### ESCAPADE AU NORD DU MAROC

Tanger - Tétouan - Al Hoceima





ZARA | ZARA HOME | Massimo Dutti | Bershka | fnac | YAN&ONE | SWAROVSKI | Carrefour market | MINISO

## Ibn Batouta Mall

**IBN BATOUTA MALL** est une adresse de shopping implanté en cœur de la métropole de Tangerang. Le Mall s'étend sur **14.000m<sup>2</sup>** de surface, réparti sur **4 niveaux**, doté de **35 espaces de vente** et réunit plusieurs enseignes prestigieuses (**Zara ; Zara Home ; Massimo Dutti ; Bershka ; Yan&One ; Fnac...**) un supermarché **Carrefour Market**, un espace de restauration, espace de jeux enfants (**Magic Land**), espace de jeux vidéo et une terrasse majestueuse avec une vue imprenable sur la Marina de Tangerang.

**IBN BATOUTA** est un projet mixte de **FACENOR IMMOBILIER** qui réunit l'immobilier commercial **IBN BATOUTA MALL** et l'immobilier des entreprises **IBN BATOUTA BUREAUX** : **25000m<sup>2</sup>** de surface dédiée aux bureaux réparti sur **12 étages**.

Pour passer une journée remarquable dans un espace de divertissement offrant une expérience unique, comblée de shopping, dégustation et amusement, **IBN BATOUTA MALL** est le bon endroit.

**IBN BATOUTA MALL, PLUS PROCHE DE VOUS ..**



info@ibnbatoutamall.ma  
www.ibnbatoutamall.ma



**Ibn Batouta**  
centre commercial

25. Av. Youssef Ibn Tachfine - TANGER

+212 5 39 34 28 43

+212 5 39 34 28 38

**SOMMAIRE**

&gt;04

**LE NORD DU MAROC,  
L'UNE DES DESTINATIONS  
LES PLUS PRISEES DU MONDE**

&gt;12

**LE CRT TANGER-TÉTOUAN-AL HOCEIMA  
LANCE SON ÉCOSYSTÈME DIGITAL DE  
PROMOTION TOURISTIQUE**

&gt;16

**LA COMMUNAUTÉ ISRAËLITE DE TANGER  
ROUVRE SON RESTAURANT CACHER  
« LE CERCLE DE TANGER »**

&gt;28

**TANGER S'ENRICHIT AVEC L'OUVERTURE  
DU MUSÉE «VILLA HARRIS»**

&gt;30

**HÔTELS  
ET HÉBERGEMENT**

&gt;44

**LA CUISINE MAROCAINE :  
UNE DES MEILLEURES DE  
LA GASTRONOMIE AU MONDE**

# ESCAPADE AU NORD DU MAROC



## LE NORD DU MAROC, L'UNE DES DESTINATIONS LES PLUS PRISÉES DU MONDE

Vous êtes à la recherche de culture, de soleil et de dépaysement? Pensez au Nord du Maroc ! En commençant de Tanger et en passant par les villes principales de la région, immergez-vous dans la culture marocaine et découvrez tous les trésors de cette région. Enfin, régalez vos papilles avec les spécialités culinaires du pays, vous ne serez pas déçus ! Alors embarquez pour le nord du Maroc qui vous accueillera à bras ouverts.



**ON A PENSÉ À TOUT,**

**SURTOUT À VOUS**



AQUAPARC FITNESS TENNIS PISCINE GOLF



## ESCAPADE AU NORD DU MAROC

# TANGER LA BLANCHE, TANGER LA HAUTE, TANGER L'INTERNATIONALE...



Depuis des centaines d'années, Tanger est le carrefour entre le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Europe. Située sur le détroit de Gibraltar, elle a accueilli de nombreux voyageurs de tous horizons qui y ont laissé un peu de leurs cultures en héritage.

Tanger, qui se nommait Tingis pendant la période romaine est née à l'époque de la civilisation phénicienne. Au milieu du vingtième siècle, la ville est devenue un bastion de liberté et un lieu de rencontre de nombreux artistes nationaux et étrangers.

Ville cosmopolite et dynamique, elle est la destination incontournable des artistes à la recherche d'inspiration. Des écrivains de la Beat génération, des peintres comme Delacroix et Matisse, de même que des musiciens tels les Beatles et les Rolling Stones y ont trouvé leur inspiration.

Tanger, que le célèbre écrivain et compositeur Paul Bowles a décrite comme la ville des rêves a su garder son identité marocaine, ses habitants ont le cœur sur la main et sont aussi chaleureux que leur pays. C'est une véritable mine d'or, en termes de découvertes, mais aussi au niveau de la richesse artistique, naturelle ou architecturale. Tanger dispose d'infrastructures hôtelières et touristiques variées. Dans les prochains articles nous vous citerons les choses incontournables à visiter à Tanger, pour un séjour réussi et authentique, sans oublier les belles plages de la côte Atlantique, direction Grottes d'Hercule.



## ESCAPADE AU NORD DU MAROC

### TÉTOUAN - DESTINATION TOURISTIQUE ET CULTURELLE QUI MÉRITE VOTRE VISITE



En mêlant culture, plage et balades, Tétouan, aussi appelée « ville blanche », sera une étape agréable de votre voyage.

Accrochée aux flancs du djebel Dersa, cette belle cité arabo-andalouse domine la vallée fertile de l'oued Martil. Derrière ses imposants remparts, Tétouan abrite une grande médina clairsemée de terrasses et jardins au charme simple. Le dédale de ses ruelles sinueuses contraste à merveille avec l'architecture hispano-mauresque de la ville-nouvelle. Fière de son histoire et de son artisanat florissant, la cité blanche mérite que l'on s'y attarde.

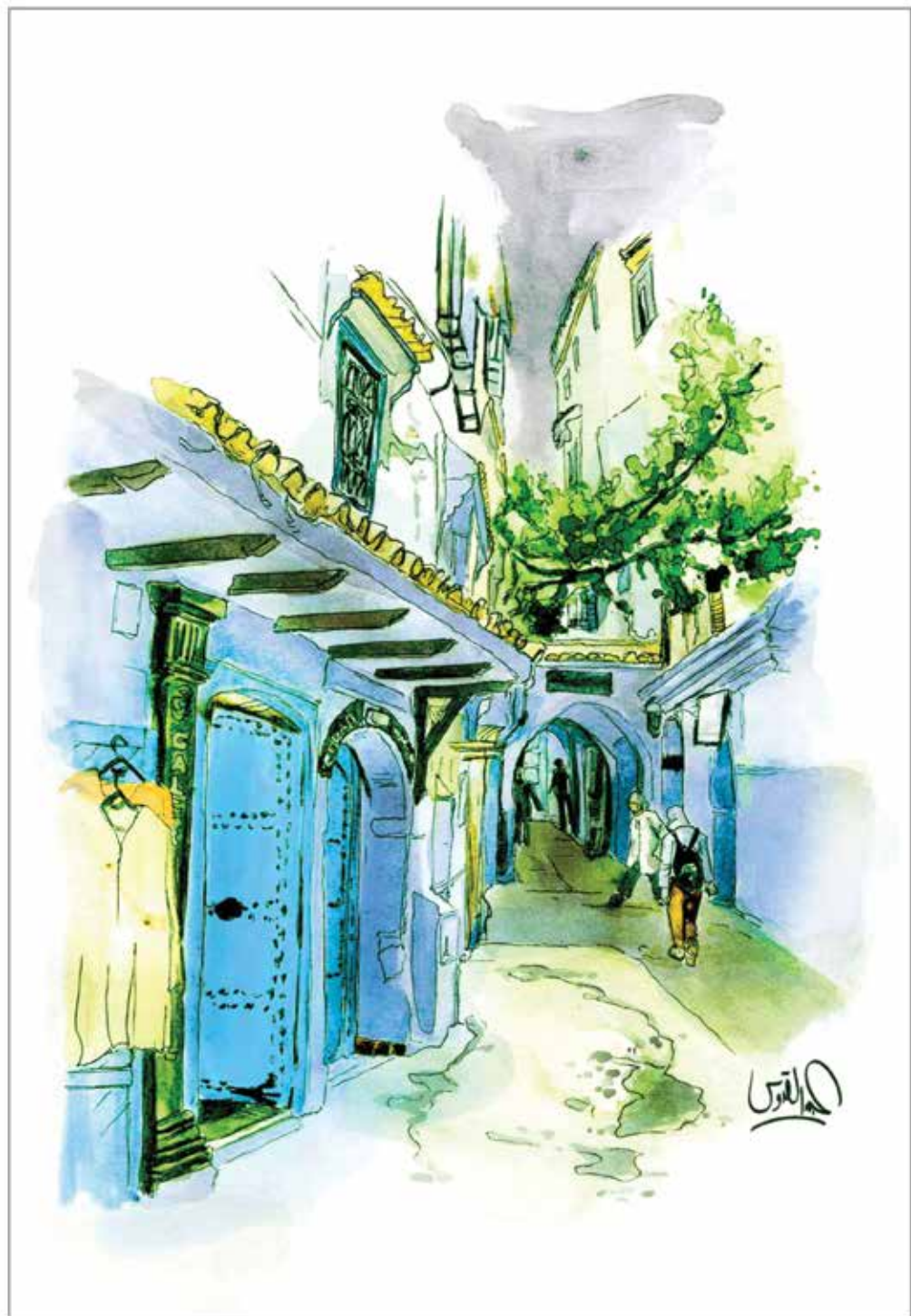
## VOIR LA VIE EN BLEU À CHEFCHAOUEN

La couleur bleu indigo de ses ruelles en a fait un des lieux les plus photographiés de la planète. Cette cité nichée dans les montagnes du Rif est devenue un des lieux les plus visités du Maroc. Pour le meilleur et pour le pire...

Des ruelles ombragées, des escaliers labyrinthiques, deux cornes montagneuses pour décor. Des femmes en babouches, des chats allongés ou se promenant dans les ruelles, des vieux qui savourent le temps qui passe. Les éclats de voix d'une grappe de gamins retentissent au détour d'une fontaine.



Chefchaouen, aux 50 nuances de bleu vous émerveillera, réglera vos estomacs et vous promet de magnifiques paysages. C'est aussi un bon point d'ancrage si vous aimez la randonnée.



## ESCAPE AU NORD DU MAROC

# AL HOCEIMA – UNE DESTINATION TOURISTIQUE PRIVILÉGIÉE

Dans la ville d'Al Hoceima aux attributs naturels et aux paysages époustouffants, le tourisme s'impose comme premier levier réaliste de développement. Cette ville touristique est située sur la mer Méditerranée dans la région du Rif, au nord du Royaume du Maroc (Région Tanger-Tétouan-Al-Hoceima).



Amazighophone, la ville est la septième plus belle ville au monde en ce qui concerne la beauté de ses plages d'après un classement réalisé par le guide mondial des cités urbaines. C'est l'une des plus grandes stations balnéaires du Maroc et d'Afrique du Nord. Elle est située au large de nombreuses petites îles et îlots rocheux.

Al Hoceima est une ville surtout connue pour ses magnifiques plages méditerranéennes (Quemado, Sfiha, Calabonita, Tara Youssef, Cala Iris, Matadero, Imoud, Izdi, Sswani, Spalmadiro, Boussekkour ...). Récemment, elle vient d'être élue en 2014 comme membre du club très select des plus belles baies du monde qui est une association internationale, et une marque déposée, créée à Berlin.

## OUZZANE – UNE VILLE TOURISTIQUE À FORT POTENTIEL

Ouezzane est une ville du nord située sur les flancs sud de la cordillère du Rif, dans la province de la région de Tanger-Tétouan-Al Hoceima, à 60 kilomètres au sud-ouest de Chefchaouen. Cette position stratégique est à la base de l'importance de Ouezzane au 18ème siècle; elle accueillait un important contingent militaire français et de nombreux réfugiés expulsés d'Al Andalus s'y réfugièrent.

La ville d'Ouezzane est bien connue au Maroc et dans le monde islamique étant une capitale spirituelle, elle a été le lieu de nombreux piliers du soufisme qui est devenu un important centre politique et spirituel. Ouezzane est fortement empreinte de religion et constitue un lieu de pèlerinage musulman et juif, notamment en raison de la présence du tombeau du vénéré Rabbin Imran Ben Diwan, mort en 1780. L'habitat, dépourvu de remparts, s'articule autour de la Zaouïa fondée en 1727 par Moulay Abdallah Chérif, grand maître soufi.

Les murs des vieilles maisons situées le long des contours de la médina sont liés entre eux par des arcs ayant la fonction de portes, permettant ainsi de clore l'habitat. Celui-ci compte un certain nombre de passages couverts et un mellah de grande dimension. Dar-Sqaf est le quartier le plus ancien de la médina : il est le site du village original où se serait installé Moulay Abdallah Chérif.





# LA VILLE DE FNIDEQ – PARFAITE POUR DES ACTIVITÉS VARIÉES



La ville de Fnideq se trouve à environ 2 km de Ceuta et au temps du Protectorat c'était la frontière avec l'Espagne. c'est une cité balnéaire marocaine située au nord-est de Tétouan, au bord de la mer Méditerranée, dans la région de Tanger-Tétouan-Al Hoceima. Du temps où elle était sous protectorat espagnol, la ville s'appelait Castillejo. Son nom en espagnol vient de quelques ruines qui existaient à cet endroit avant la fondation de la ville et qui ressemblaient à de petits châteaux.

Alors qu'elle faisait partie de la province de Tétouan, elle a été rattachée à la préfecture de M'diq-Fnideq en 2010. La population de cette préfecture est estimée à environ 300 000 habitants. Les activités commerciales et de services sont les principaux piliers de l'économie de la ville.

## M'DIQ – UNE PETITE VILLE MAROCAINE FASCINANTE À VISITER



M'diq vous réserve un séjour empreint de luxe où vous alternerez à votre guise entre plages et sites historiques. Bien qu'elle ne compte que 60 000 habitants, la ville s'anime au rythme des dizaines de milliers d'estivants nationaux qui préfèrent ce petit coin de la côte méditerranéenne. Ville offrant un cadre charmant, idéal pour prendre un bain de soleil, faire du shopping et visiter les sites touristiques.

Cette petite ville côtière est un coin caché au pied des montagnes du Rif, face au détroit de Gibraltar. C'est une plage très prisée aux eaux limpides, qui caractérise cette zone de la Méditerranée. Ce petit « coin » est limité au sud par une mini-chaîne de montagnes qui s'étend

sur le bord de mer et donne sur la côte, à l'arrière du port Ain Chejra.

Son magnifique climat, les paysages montagneux qui se profilent derrière elle, font de cette plage une destination prisée par les touristes de tout bord. L'été, le nombre de la population de la localité adossée à cette plage augmente considérablement. Petite ville de pêcheurs, cette station attire les passionnés des produits de la mer qui caractérisent la gastronomie locale. La petite ville M'diq est aussi une station balnéaire renommée. Elle est connue pour ses complexes touristiques et ses hôtels. Son port de pêche alimente la ville de Tétouan et ses environs.

## ESCAPADE AU NORD DU MAROC



### ASILAH : LA VILLE DE LA CULTURE, DU TOURISME ET DE LA NATURE

Asilah est une petite ville portuaire située sur la côte Atlantique, à une cinquantaine de kilomètres du sud de Tanger.

Entre Tanger et Larache, Asilah borde l'océan Atlantique, offrant une plage propice aux baignades en famille. La ville d'Asilah est relativement petite et calme. Apaisante et relaxante, c'est une destination de week-end pour les citadins stressés de Tanger, Tétouan et Larache.

Au même titre que Chefchaouen, la mer ou la montagne au choix. Paisible ou sereine pour les uns, magique ou majestueuse pour les autres, Asilah a toujours exercé une séduction singulière sur les artistes. Le lieu d'Asilah qu'il serait intéressant de visiter et revisiter sans vous lasser est évidemment sa médina. Elle se caractérise par la luminosité de son ciel, le bruit constant de la mer dans ses rues et la salinité de son environnement.

### LARACHE EST UNE DESTINATION IDÉALE POUR LES FUNS DE L'HISTOIRE

Bâtie sur la rive gauche de l'embouchure du fleuve Lixus, Larache est une très belle petite ville, située entre Rabat et Tanger, elle vous reposera du remue-ménage



de ces grandes villes, atmosphère relaxante, pas de bousculade touristique, un endroit idéal pour vos vacances de détente et en toute tranquillité. Larache est une ville aux maisons blanches qui vit au rythme de la pêche, à près de 90 kilomètres au sud de Tanger, se situe sur le flanc d'une colline rocheuse à côté de l'océan Atlantique. L'origine de Larache remonte à

l'ancienne ville de Lixus. Selon son histoire et sa légende, de nombreux peuples y passèrent : phéniciens, carthaginois, mauritaniens et romains. Ces derniers transformèrent Lixus en un port fluvial important pour le commerce.

Marquée par les invasions espagnoles et arabes successives, Larache possède une différence architecturale entre la ville moderne de style andalou, et la médina de conception arabe, fait tout le charme de Larache.

## ESCAPE AU NORD DU MAROC

### MARTIL – UNE STATION BALNÉAIRE PLEINE DE CHARME



Martil est une petite ville pleinement tournée vers le tourisme. Située sur la côte méditerranéenne du Maroc, face à la baie de Tétouan à seulement 70km de Tanger.

Martil, cette petite ville est un avant-goût de l'Espagne, elle n'est jamais déserte. Et pour cause, elle a dirigé son développement autour du tourisme. Dans cette station, là où se trouve une très belle plage, avec de nouveaux domaines de luxe, et des golfs, tout est prévu pour que les visiteurs passent un bon moment. La population locale est très hospitalière et la plage est réputée dans tout le pays.

## PLAISANCE ET LOISIRS

### TANJA MARINA BAY INTERNATIONAL

Tanja Marina Bay (TMBI) est la première marina urbaine du Royaume, avec une capacité totale de plus de 1.400 anneaux sur deux bassins.

Elle bénéficie d'un emplacement exceptionnel au croisement entre l'océan Atlantique et la Méditerranée, entre l'Occident et l'Orient. C'est une véritable porte d'entrée entre l'Europe et l'Afrique. Son intégration dans la ville au pied de la médina et face à la baie est unique.



Des atouts lui permettant de proposer naturellement une offre de services de qualité aux plaisanciers tout au long de l'année. Sur la Presqu'île de la marina, côté plage, une zone d'animation vous accueille à travers ses cafés restaurants, ses commerces, ses services aux plaisanciers, sa station de ravitaillement en carburant, son parking sans oublier le Royal Yacht Club de Tanger.

## I TOURISME

### LE CRT TANGER-TÉTOUAN-AL HOCEIMA LANCE SON ÉCOSYSTÈME DIGITAL DE PROMOTION TOURISTIQUE

Le Conseil Régional du Tourisme de Tanger-Tétouan-Al Hoceïma, a lancé officiellement son écosystème digital de promotion touristique. Ce projet d'envergure constitue un outil central pour le partage de l'information touristique et la valorisation de la Data.

"Il est important de mettre en place un écosystème englobant les destinations et points d'intérêt touristique de la région, qui constituera indéniablement un levier pour sa redynamisation et lui donner un nouvel élan pour son développement et sa pérennisation", estime Mme Rkia Alaoui, la présidente du CRT-TTA.

L'écosystème digital lancé par le CRT-TTA, offre un large éventail d'applications pour aider les professionnels du secteur touristique à optimiser leurs activités afin qu'il puissent réaliser pleinement leur potentiel. Ce second communiqué du CRT-TTA, laisse explorer les principaux composants des applications que ces derniers doivent connaître dans le cadre du développements des outils digitaux de l'écosystème :

Une nouvelle version du site web <http://www.visittanger.com> : En 4 langues, et bientôt plus, cette nouvelle version permet aux clients de personnaliser leur expérience web, en choisissant une ou plusieurs destinations qui les intéressent. Le site web se personnalise ensuite suivant ces préférences et s'adapte aux besoins du visiteur.

Lancement de la nouvelle version MICE : Cette version, dédiée au public MICE et Corporate, apporte plusieurs nouveautés, dont un système qui connecte les fournisseurs de notre région avec les clients marocains et internationaux "Smart Quotation". Ce système permet la démocratisation de la

demande et donne le pouvoir au client final afin de choisir les partenaires locaux qui lui offrent les meilleures conditions.

Lancement de la nouvelle version de l'application Visit Tanger.

Lancement des applications dédiées pour Chefchaouen, Tétouan & Tamuda Bay, ainsi qu'Al Hoceïma. Ces applications sont disponibles sur Android et iOS : [visittanger.app](http://visittanger.app).

Lancement de l'espace "Pros" et "Press" sur le site web, afin de consulter continuellement les documents, informations et nouveautés d'intérêt.



Plusieurs autres outils promotionnels, dont certains dédiés au marché chinois, sont en cours de réalisation et seront partagés avec vous le moment venu.

L'ensemble de ces outils nous permettront, collectivement, de mieux servir et connaître notre clientèle, mieux la cibler et répondre à ses besoins, et in fine, renforcer l'attractivité de notre région de façon plus efficace.

La présentation de l'écosystème ne s'arrête pas là. Notre prochain envoi sera dédié aux importants outils en back-office qui nous permettent d'analyser les comportements de nos visiteurs et prospects, faire une meilleure veille et mieux suivre les tendances.

Comme indiqué dans un communiqué précédent du CRT, l'écosystème digital pour la promotion touristique de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceïma permettra d'une part aux voyageurs de s'informer et d'être assistés en amont et au cours de leur voyage, et d'autre part donnera aux opérateurs un accès exclusif à des données consolidées concernant les attentes, perceptions et comportements des clients émanants du Maroc et des différents pays émetteurs.

Ce modèle, qui constitue un best-practice en termes d'organisation digitale et d'exploitation de data, propose une démarche originale et intégrée à 360°, répondant aux besoins du grand public tout autant que du public professionnel.



O'COMPTOIR

Perdicaris.com

*Pour vous  
faire plaisir  
C'est ici !*

📍 Boulevard Mohammed VI  
Tanja Marina Bay International - Tanger  
☎ 05 39 33 59 95



## I TOURISME

# SAVOUREZ VOS VACANCES AU BORD DE LA PISCINE DU ROYAL TULIP CITY CENTER TANGER

Les beaux jours qui permettent tant d'escapades arrivent ! Les arbres en fleurs, la nature qui s'éveille, le soleil à nouveau installé sur la Méditerranée, les températures vont commencer à grimper, tout concourt à en faire cette période pour un séjour à l'hôtel Royal Tulip City Center Tanger.

Situé dans un écrin de verdure, l'espace piscine du Royal Tulip est l'endroit idéal pour se rafraîchir tout en sirotant un cocktail ou une boisson fraîche. Vous pourrez vous prélasser dans des conditions confortables dans l'un des transats.

Accompagnés de leurs parents, les plus petits seront ravis de profiter d'un vaste bassin d'eau.

Le soir, vous vous détendrez tout en dégustant une cuisine internationale ou des plats basques dans le restaurant Le VASCO.

Laissez-vous bercer par le luxe du Royal Tulip City Center Tanger.





ROYAL  
TULIP

**SAVOUREZ VOS VACANCES  
AU BORD DE LA PISCINE  
DU ROYAL TULIP CITY CENTER  
TANGER**

Perdicaris.com



VASCO  
basque restaurant



What could be more inspiring ?

ROUTE DE MALABATA  
TANGER 90000- MAROC  
INFO & RESA: +212 539 30 90 00  
ROYALTULIPCITYCENTER.COM

## I TOURISME

# LA COMMUNAUTÉ ISRAËLITE DE TANGER ROUVRE SON RESTAURANT CACHER « LE CERCLE DE TANGER »

La Communauté Israélite de Tanger a le grand plaisir de vous annoncer la réouverture de son restaurant Cacher «LE CERCLE DE TANGER».

Fondé en 1903 et situé en plein centre de Tanger (16, avenue du Prince Héritier), le restaurant « Le Cercle de Tanger » dont la capacité est de 10 à 100 personnes, est la seule adresse où les touristes israéliens vont pouvoir manger cacher en toute sécurité, et des spécialités réalisées dans les règles de l'art sous le contrôle du Rabbin de la ville, Jacob Torjmane.

Un cadre chic et moderne ! Avec sa déco contemporaine et design, son aspect cosy, « Le Cercle de Tanger » est un restaurant qui convient à toutes les situations (repas d'affaires, dîner entre amis, sortie familiale...).

Le restaurant cacher « Le Cercle de Tanger » est ouvert uniquement aux groupes et sur réservation. On peut y jouer au bridge 2 fois par semaine, le mardi et le jeudi.



## C.T- CERCLE DE TANGER

### Restaurant CACHER SUR COMMANDE POUR GROUPE

*Sous le contrôle du Rabbin  
Jacob Torjmane de Tanger*

Perdicaris.com

Contactez Mme RICA EMERGUI

Tél : +212 6 59 58 79 02 / +212 5 39 93 60 20

CIT : +212 5 39 93 16 33

E-mail : lecerclertanger@gmail.com

### Contact :

CIT : 33 16 93 39 5 00212 / CT : 20 60 93 39 5 00212

Mail : lecerclertanger@gmail.com / Facebook : www.facebook.com/cercle.tanger

**PING**

(Mon livret de voyage) - Mai - 16





# Escapade parfaite pour un séjour exceptionnel

Perdicaris.com

+212 (0) 539 348 383

+212 (0) 539 340 489

[www.kenzisolazur.com](http://www.kenzisolazur.com) / [www.kenzi-hotels.com](http://www.kenzi-hotels.com)

Avenue Mohammed VI

90000 Tanger - Maroc

[Info.solazur@kenzi-hotels.com](mailto:Info.solazur@kenzi-hotels.com)

# LA LÉGATION AMÉRICAINE DE TANGER



C'est un bâtiment dans la médina de Tanger. La première propriété publique américaine en dehors des États-Unis, elle commémore les relations culturelles et diplomatiques historiques entre les États-Unis et le Royaume du Maroc. Elle est maintenant officiellement appelée l'Institut de la Légation américaine de Tanger pour les études marocaines, et est un centre culturel, un musée et une

bibliothèque de recherche, se concentrant sur les études de langue arabe. La légation a été inscrite au registre national des lieux historiques des États-Unis le 8 janvier 1981. Le secrétaire américain de l'Intérieur, James G. Watt, l'a ensuite désignée comme un lieu historique national le 17 décembre 1982. C'était la première désignation dans un pays étranger. Le bâtiment a été inscrit sur le Registre des biens culturels des États-Unis d'Amérique, une liste des propriétés du Département d'État dans le monde qui ont une importance culturelle ou historique particulière.

Fondée par Moses Nahon qui reçut chez lui en tant que président de la Junta, Sir Moses MONTEFIORE en 1863 et l'accompagna jusqu'à Mogador, puis Marrakech, pour l'audience royale au cours de laquelle il servit d'interprète. C'est la plus prestigieuse synagogue de Tanger et sans doute la plus belle de tout le Maroc. Merveilleusement décorée dans un style hispano-mauresque, elle se signalait par le niveau social de ses membres. Près de cinquante lampes d'argent pendent du plafond. Sur les bancs sont inscrits les noms de tous les membres qui, vers 1925, avaient droit à un siège réservé. Récemment restaurée et ouverte à la visite, elle est devenue le musée de la communauté juive de Tanger et héberge les objets du culte autrefois présents dans les autres synagogues de la ville.

# LA SYNAGOGUE MOSE NAHON



# I TOURISME



## LE RESTAURANT EL CONTACTO L'ADRESSE MYTHIQUE DE TANGER

Le restaurant El Contacto, fondé en 1954, devient au tournant des années un lieu prisé de la société tangeroise pour la dégustation d'une délicieuse et plus savoureuse cuisine internationale. Afin d'atteindre toutes les exigences de ses convives, le Chef prépare également des plats de poisson frais et des recettes saines et variées à base des meilleurs produits du terroir Tangérois!

Pour toutes vos envies de gourmet, le restaurant El Contacto saura vous régaler! Sa charmante salle à la décoration raffinée est le lieu idéal pour profiter d'une soirée en famille ou entre amis, pour des moments uniques.



L'ardoise du restaurant El Contacto évolue au fil des saisons afin de varier les plaisirs et de permettre à tous de s'essayer à une cuisine de qualité. Installez-vous confortablement et laissez-vous guider tout au long de votre repas par une équipe attentionnée.

Pour goûter des palourdes à la marinera ou un plat de paëlla dans la plus grande tradition, ou un filet de bœuf grillé à la crème, vous n'aurez plus qu'à vous laisser tenter par le large choix de plats que le restaurant El Contacto vous propose.

Vous pourrez aussi découvrir des desserts gourmands faits-maison tels que le pudding de fruits ou sa nougat glacée : un délice!

## I SHOPPING

# «LUX MALL» - LE CENTRE COMMERCIAL DE TOUS VOS ENVIES

Profitez d'un moment «shopping privilégié» au centre commercial Lux Mall. Le Lux Mall est l'endroit parfait pour faire du shopping. Ses nombreux magasins, ses petites boutiques comblent les accros du shopping.

Les magasins du 1er et 2ème étages sont dédiés au prêt-à-porter, produits cosmétiques, robes de mariées, couturiers pour femmes, sacs et accessoires, parfumeries, chaussures, vente et location des caftans, coiffure pour hommes, centre d'esthétique, Huiles essentielles...

C'est au centre ville de Tanger, dans la rue la plus dynamique en shopping ! Vous avez deviné? On parle bien évidemment de la rue du Mexique. Vous avez aussi

accès au LUX MALL de la rue du Mssalah qui vous dirige directement chez les bijoutiers prêts à vous proposer un large choix de bijoux.

- Plus important encore! Vous avez la chance de laisser vos enfants s'amuser comme des fous pour pouvoir tranquillement faire les magasins, ou profiter d'une bonne tasse de café, d'un jus, d'un soda, ou d'un petit déjeuner au café-terrasse qui communique directement avec le parc, ce qui vous permet de surveiller facilement vos enfants.

- Et parce qu'un anniversaire doit être exceptionnel, offrez à votre enfant, à vos amis (es) ou à votre conjoint (e) un moment inoubliable! Une partie du café peut être privatisée



pour les anniversaires au café terrasse. votre enfant et ses copains peuvent goûter, jouer, chanter, danser...

- Vous êtes commerçant et vous avez comme objectif de trouver un local commercial à vendre ou à louer ? N'hésitez pas à contacter Mme Zakia au

06 61 35 91 24, elle est à votre disposition pour toute information.





CENTRE DES BIJOUTIERS «Lux Mall»

" مركز الصائفين " لوكس مول



Perdicaris.com

**ACHAT ET VENTE D'OR**

**TRÈS BELLE OPORTUNITÉ À SAISIR**

**DERNIERS MAGASINS TITRÉS À VENDRE**

**SÉCURITÉ ET CAMÉRA DE SURVEILLANCE**

**شراء وبيع الذهب**

**فرصة لا تعوض**

**آخر محلات تجارية محفوظة للبيع  
حراسة أمنية و كاميرات مراقبة**

**81, Angle des rues du Mexique et Mssalah, Tanger - Maroc**

**Tél : 06 61 35 91 24**

Vous invite à découvrir son nouveau  
centre de bien-être “MOSAIC”



## I TOURISME

### OSKY'S - LE RESTAURANT BISTRONOMIQUE À TANGER POUR VOTRE PLUS GRAND BONHEUR!

Le restaurant bistronomique est un concept né dans les années 90, il allie prix doux et cuisine créative, raffinée, conçue à base de produits frais et de saison. Propre à la culture française, on y retrouve une cuisine goûteuse et artistique, un service de qualité et un lieu sans chichi.

**On vous présente donc Osky's le premier restaurant bistronomique ouvert à Tanger.**

Bien installé au centre ville de Tanger, Osky's vous offre la douceur de vivre, le cadre de charme, et un moment gustatif hors du temps. Univers feutré, grands rideaux bleus, miroirs reflétant les murs de la pièce façon bibliothèque, on apprécie particulièrement le côté à la fois intime et festif de ce lieu de vie.



Si la cuisine du restaurant Osky's a un goût prononcé pour les saveurs françaises, c'est avant tout parce son propriétaire Oscar Ama Badji, amoureux de la haute gastronomie ajoute à son savoir-faire acquis après de nombreuses années d'expérience, une touche subtile et créative.



OSKY'S



**Osky's nous fait la promesse de submerger notre palais de plaisir!**

Ce restaurant a tout pour plaire, les assiettes sont raffinées, créatives et généreuses. On y retrouve alors une carte de tapas et des plats aussi gourmands que gourmets comme le carpaccio de bœuf à l'huile de truffe, le tartare de bœuf accompagné de salade & pomme pont neuf, et comment ne pas finir sur son originale moelleux au chocolat et son cœur de amlou...

Une bonne raison de vous rendre régulièrement au restaurant Osky's en famille ou avec vos amis!



# MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE DE TÉTOUAN

Inauguré le 19 juillet 1940, le musée archéologique de Tétouan est situé en plein cœur de la ville, à quelques mètres de la pittoresque médina, classée patrimoine mondial de l'humanité en 1997. Les collections du Musée archéologique de Tétouan sont liées à celle des recherches archéologiques de la région. En effet, la majorité des vestiges et objets exposés proviennent de fouilles entreprises dans le nord du Maroc à partir des années 1930.

Le Musée abrite des objets archéologiques préhistoriques, antiques et islamiques provenant de plusieurs sites et monuments du Nord, notamment Kaf Taht L'ghar, M'zora, Lixus, Tamuda ou encore Ksar Es Sghir.

Les collections sont composées d'outils lithiques, de restes humains de la préhistoire, d'éléments architecturaux, de céramiques, de mosaïques, de pièces de monnaies ou encore de statuettes en bronze.



## MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE DE TÉTOUAN

Ouvert de 10h à 18h  
Tous les jours sauf le mardi  
10 dhs l'entrée (3 dhs enfants)  
GRATUIT le vendredi

Les travaux de réhabilitation et de restauration du site archéologique Al Mazamma ont été achevés récemment, ce qui devrait renforcer la dynamique touristique et culturelle de la province d'Al Hoceïma.

La cérémonie d'achèvement des travaux s'est déroulée en présence notamment de la directrice provinciale de la culture à Al Hoceïma, d'ingénieurs, d'entrepreneurs et des représentants du ministère de la Culture, de

la jeunesse et des sports (département de la culture) et de la direction régionale de la culture à Tanger-Tétouan Al Hoceïma.

Les travaux de réhabilitation et de restauration de ce site archéologique, situé à la commune d'Ajdîr à Al Hoceïma, portaient sur la porte nord (Bab Al Marsa), le mur, la tour sud et le mur nord-ouest, ainsi que la forteresse.



# LITTÉRATURE

## LE CERCLE DES ARTS



Rue Antaki - Place des Nations - Tanger  
05 39 94 20 66

Implanté au cœur de Tanger, le café culturel « Le Cercle des arts » vous propose une carte menu diversifiée pour déguster un thé-café ou pour siroter un jus naturel tout en assistant à une exposition, un concert ou une rencontre littéraire avec des auteurs et des artistes.

## LIBRAIRIE LA VIRGULE



31 rue du Sagittaire - Tanger  
05 39 37 15 21 / 05 39 93 90 95

La Virgule est l'une des librairies les plus actives dans la ville de Tanger. Les propriétaires proposent les services ordinaires comme papeterie ou fournitures et livres scolaires, mais c'est aussi et surtout un lieu de lecture, de débats équipé d'un espace multimédia. On y organise aussi des cafés littéraires.

## LIBRAIRIE DES COLONNES



54, boulevard Pasteur - Tanger  
05 39 93 69 55

Pendant plus de 60 ans, la Librairie des Colonnes s'est imposée comme un lieu de culture, ouvert et pluriel, où les arts et les lettres se donnaient rendez-vous. Sauvée par Pierre Bergé d'une disparition certaine, menée par une nouvelle équipe, elle a retrouvé fin 2010 tout son éclat et tend à redevenir, à travers de multiples projets, un acteur majeur de la ville. La Librairie des Colonnes naquit un jour d'été 1949, sur le Boulevard, quand le monde entier se donnait rendez-vous à Tanger.

## LIBRAIRIE LES INSOLITES



28 rue Khalid ibn Oualid (ex-Velazquez) - Tanger  
Tél : 05 39 37 13 67

A quelques pas du Consulat de France et de la Terrasse des Paresseux, dans une rue piétonne qui n'a rien à envier aux autres quartiers du centre-ville de Tanger, la librairie les insolites déploie ses atouts depuis 6 ans pour proposer ses coups de cœur à une clientèle avertie et surtout avide de bonnes surprises. Créée en 2010 par Stéphanie Gaou, la librairie se veut aussi bien un espace de rencontre avec les artistes & écrivains de Tanger (et d'ailleurs) lors des soirées de vernissage ou de dédicace, qu'un modeste salon de thé en journée où se poser pour lire la presse, découvrir une littérature francophone triée sur le volet et passer son temps libre face à la mer.

La librairie Page et Plume vous propose sur plus de 100 m2 une variété de livres concernant plusieurs thèmes comme les beaux livres, des essais, des livres techniques, de bien-être, des guides, de la littérature classique et des dictionnaires. Des signatures-débats sont organisées à la mezzanine de la Librairie baptisée « Le Cercle Librius » et une nouvelle page Facebook « Au coup de plume tangérois » a été créée dans le but de promouvoir les événements culturels qui se déroulent autant à la librairie que dans d'autres sites culturels de la région.



## L'INSTITUT FRANÇAIS DE TANGER ROUVRE LA GALERIE DELACROIX

L'Institut français de Tanger a rouvert les portes de la galerie Delacroix depuis mardi 23 février après une année de fermeture en raison de l'évolution de la pandémie de coronavirus.

La galerie Delacroix a retrouvé ses couleurs et ses murs ont retrouvé leurs visiteurs. Pour célébrer cette réouverture une trentaine de « Silhouettes » de l'artiste peintre & sculpteur, Gérard Testa qui datent de 1994 à 2011 et des tableaux réalisés entre 2003 et 2005 sont exposés.

Cette exposition qui permettra aux visiteurs de déambuler enfin entre les œuvres de l'artiste français Gérard Testa, l'amoureux de la civilisation marocaine qui ne cesse d'œuvrer pour le rapprochement culturel entre la France et le Maroc est présente du 27 février au 31 mars.

«La réouverture de la galerie Delacroix permettra à plusieurs artistes dont les jeunes talents d'exposer leurs œuvres» s'est exprimé très ravi Olivier Galan, le directeur de l'IFT, lors d'une conférence en la présence de plusieurs invités de la presse.

Sûrement de belles expositions et activités culturelles sont programmées par l'Institut Français de Tanger à l'occasion de cette importante reprise.



## SOIRÉE CULTURELLE ET ARTISTIQUE CÉLÉBRANT LES CRÉATRICES DE CHEFCHAOUEN



Une soirée culturelle et artistique a été organisée, mercredi à Chefchaouen, à l'initiative de l'Association Assaida Al Horra pour la citoyenneté et l'égalité des chances, section de Chefchaouen, sous le thème « la créativité, un levier pour faire rayonner la culture de l'égalité ».

Cette rencontre a été marquée par la présence de neuf femmes créatrices au niveau local dans divers domaines artistiques, dont la musique, la poésie, les nouvelles et l'art plastique.

Il s'agit notamment de Naziha El Bachir El Alami, Hamida Jamaâ, Fatima Zahra Fizazi, Imane Manoudi, Sarah Ibn Horra, Majda El Ghalouli, Hala Bensaid, Dalal El Barnoussi et Hanane Medyan.

Cette soirée, qui s'est déroulée en présence d'acteurs culturels et associatifs, a été ponctuée par la présentation d'œuvres d'art et de prestations artistiques données par les artistes invités de cette cérémonie d'hommage, ainsi que des lectures de poèmes et de nouvelles autour des thèmes de l'environnement et du patrimoine local.

Ces séquences artistiques ont reflété l'étendue de la créativité et les expériences distinguées des artistes et des écrivaines participant à cet événement, qui ont marqué de leurs empreintes la scène culturelle aux niveaux local, régional et national.

## I CULTURE

### L'INSTITUT CERVANTES DE TANGER

L'Institut Cervantes de Tanger est situé dans l'un des meilleurs quartiers de la ville. Il a deux bâtiments, dans la rue Belgium il y a la salle d'exposition et dans l'avenue Sidi Mohamed Ben Abdellah, la bibliothèque, les salles de classe, la salle multimédia et l'atelier de gravure.

Le hall d'exposition de 285 m2 est prêt à accueillir de grandes expositions.

Nous proposons des cours d'espagnol général et spécial à Tanger et dans d'autres villes du pays, et nous préparons nos étudiants à obtenir les diplômes d'espagnol DELE. Nous disposons d'une salle de classe multimédia et de la plateforme d'enseignement d'espagnol en ligne AVE Global qui permet un apprentissage autonome de notre langue sur Internet.



Les activités culturelles organisées par le centre sont très diverses et couvrent toutes les disciplines. Outre la diffusion de la culture espagnole et latino-américaine, nous aspirons au dialogue culturel, c'est pourquoi nous collaborons avec des entités culturelles et éducatives marocaines et européennes.

La bibliothèque Juan Goytisolo spécialisée dans la littérature espagnole et latino-américaine est l'une des plus importantes du réseau Instituto Cervantes, avec 100 000 volumes. Sa collection de livres liés au monde arabe se démarque.

### LECTURE CONTINUE DE DON QUICHOTTE

En 1996, l'UNESCO a déclaré le 23 avril «Journée mondiale du livre et du droit d'auteur». Depuis lors, les institutions du monde littéraire et culturel ainsi que le secteur éducatif commémorent cette journée avec des événements spéciaux. C'est aussi la date de la mort de Miguel de Cervantes et de la remise du prix de littérature le plus important d'Espagne, le Prix Cervantes.

Depuis que le Círculo de Bellas Artes de Madrid a proposé il y a vingt-quatre ans, la première lecture continue de Don Quichotte, C'est une tradition dans le monde des lettres en espagnol de célébrer la Journée internationale du livre et du droit d'auteur de cette manière, avec une lecture publique à haute voix qui, généralement, commence par la lecture du fameux premier paragraphe par l'écrivain qui a reçu le prix Cervantes de l'année correspondante.

Un an de plus, le réseau des Instituts Cervantes au Maroc fait écho de cette célébration et propose sa propre lecture continue qui débutera par la participation des Ambassadeurs accrédités dans les missions des pays hispanophones au Maroc et avec d'autres personnalités, des figures pertinentes de la culture et Hispanophiles en général.

## Cervantès

### Don Quichotte de la Manche





## TANGER S'ENRICHIT AVEC L'OUVERTURE DU MUSÉE «VILLA HARRIS»

*La cérémonie d'ouverture de "Villa Harris, musée de Tanger" s'est tenue, mardi, en présence du ministre de la Culture, de la jeunesse et des sports, Othman El Ferdaous, et du président de la Fondation nationale des musées (FNM), Mehdi Qotbi.*

Cette cérémonie, à laquelle ont pris part notamment le directeur du Musée Mohammed VI d'art moderne et contemporain, Abdelaziz El Idrissi, et le président de la Fondation jardin Majorelle, Madison Cox, a été l'occasion de présenter l'exposition inaugurale du musée, fruit d'une généreuse donation d'un mécène marocain, El Khalil Belguench.

"Je suis très heureux de découvrir la Villa Harris, qui est un lieu d'histoire et de mémoire pour les Tangérois et les Marocains en général", a indiqué M. El Ferdaous, saluant le travail exceptionnel mené par la FNM pour "arranger la rencontre entre une collection et un lieu, rencontre qui illustre bien la double fonction du patrimoine au Maroc".

## L'ONCF RAPPROCHE LES MAROCAINS DES MUSÉES AVEC DES OFFRES «ATTRAYANTES»

Signée à bord du train "Al Boraq" par le directeur général de l'ONCF, Mohamed Rabie Khlie et le président de la FNM, Mehdi Qotbi, en présence du ministre de la Culture, de la Jeunesse et des Sports,



Othman El Ferdaous, cette convention vise à consolider les efforts de l'ONCF et de la FNM pour la promotion et le rayonnement du patrimoine culturel et artistique national, en rapprochant et en facilitant davantage l'accès des musées aux citoyens à travers le développement d'un nouveau concept de voyage "Train'Art" ou le voyage et l'art pour tous.

Dans une déclaration à la presse, M. Qotbi a indiqué que le Maroc a toujours misé sur la culture, une politique que SM le Roi Mohammed VI a insufflé dans le Royaume pour que la culture ait la place qu'elle occupe aujourd'hui. "Si aujourd'hui les musées sont arrivés à être cités dans le monde, c'est grâce à la place que SM le Roi a accordé à la culture et au patrimoine muséal dans ce pays", s'est-il réjoui. M. Qotbi a également précisé que ce partenariat offre à chaque Marocain la possibilité de se déplacer dans tout le Maroc grâce à l'ONCF.



Perdicaris.com

*Déjeuner en  
bord de mer  
avec vue sur  
l'océan*



📍 Plage Sidi Kacem - Tanger (Maroc)  
✉ oceantanger@gmail.com

☎ 05 39 33 81 37 / 06 60 60 04 21  
🌐 www.oceanplagetanger.com

# I HOTELS ET HEBERGEMENT - TANGER



**Royal Tulip City  
Center Tanger**  
☎ 05 39 30 90 00



**Hôtel Farah**  
☎ 05 39 34 35 50 / 00



**Mövenpick Casino Hotel**  
☎ 05 39 32 93 00



**Hilton Tanger City Center &  
Residences**  
☎ 05 39 30 97 00



**El Minzah**  
☎ 05 39 33 34 44



**Hilton Tangier Al Houara  
Resort & Spa**  
☎ 05 39 40 94 00



**Fredj and SPA**  
☎ 05 39 33 11 00



**Kenzi Solazur and SPA**  
☎ 05 39 34 83 83 / 05



**Andalucia Golf**  
☎ 05 39 39 36 46



**Marina Bay**  
☎ 05 39 34 93 00



**El Oumnia Puerto**  
☎ 05 39 94 03 67



**Hilton Garden Inn City Center**  
☎ 05 39 30 95 00



**Chers clients**

Nous tenons à vous informer qu'El Chiringuito by Farah ouvrira ses portes très prochainement.

*Stay tuned*

# I HOTELS ET HEBERGEMENT - TANGER



**Chellah**

☎ 05 39 32 10 02 / 03



**Tanjah Flandria**

☎ 05 39 93 32 79 / 31 64



**Continental**

☎ 05 39 93 10 24



**Rembrandt**

☎ 05 39 93 78 70



**Tarifa**

☎ 05 39 33 38 70



**Tanger Med**

☎ 05 31 06 10 53/ 54



**Ksar Al Majaz**

☎ 05 39 39 00 7 176



**Senator**

☎ 05 39 39 39 30



**Ibis Tanger City Center**

☎ 05 39 32 85 50



**Charf**

☎ 05 39 34 07 13



**Ahlen**

☎ 05 39 31 32 20/ 10



# LIFE IS COOL BY WHITE POOL



RESTAURANT POOL & CLUB / ZONE TOURISTIQUE EL GHANDOURI AV. FRONT DE MER 90000 TANGER



ZONE TOURISTIQUE EL GHANDOURI  
AV. FRONT DE MER 90000 TANGER  
TEL : +21259300148  
NEBERGEMENT@GROUPE-MM.COM  
 HÔTEL MANDARIN PALACE TANGER  
 MANDARINPALACETANGER  
WWW.MANDARINPALACETANGER.COM



ZONE TOURISTIQUE EL GHANDOURI  
AV. FRONT DE MER 90000 TANGER  
TEL : +21269185582  
BRASSERIE@GROUPE-MM.COM  
 BRASSERIE DE PARIS  
 BRASSERIEDEPARISOFFICIEL



ZONE TOURISTIQUE EL GHANDOURI  
AV. FRONT DE MER 90000 TANGER  
TEL : +212663083565  
WWW.LEWHITE.MA  
 WHITE POOL & CLUB  
 WHITE\_POOL\_CLUB



# I HOTELS ET HEBERGEMENT - TANGER

## RÉSIDENCES HÔTELIÈRES 1ÈRE CATÉGORIE



**Le Mirage**

☎ 05 39 33 33 32



**Villa Joséphine**

☎ 05 39 33 45 35



**Mandarin Palace  
& SPA**

☎ 05 39 30 01 48



**Dar Tanjah**

☎ 05 39 37 33 24



**Saba's House**

☎ 05 39 33 13 87

## I HOTELS ET HEBERGEMENT - TÉTOUAN



**Paloma**  
05 39 96 97 03



**Chams**  
05 39 99 09 01



**El Yacouta**  
05 39 99 69 78



**Prestige**  
05 39 71 40 00



**Al Mandari**  
05 39 70 27 10



**Atenas**  
05 39 70 00 65



**A44**  
05 39 71 55 55



## I MAISONS D'HÔTES - TÉTOUAN



**Riad Dar Achaach**  
05 39 97 46 74



**Blanco Riad**  
05 39 97 46 74



**Riad El Reducto**  
05 39 96 81 20



**Riad Dalia**  
05 34 67 28 11



**Dar Rehla**  
05 39 70 11 50

## I HOTELS ET HEBERGEMENT - M'DIQ



**Sofitel Tamyda Bay Beach & SPA**  
05 39 71 62 00



**Marina Smir Hotel & SPA**  
05 39 97 12 34



**Kabila**  
05 39 66 60 13



**Golden Beach**  
05 39 97 51 37



**Tamuda Beach**  
05 39 66 69 69



**Lyla Confort Restinga**  
05 39 66 64 08



## I RÉSIDENCES HÔTELIÈRES - M'DIQ



**Marina Beach**  
05 39 66 65 16



**Kabila Vista**  
05 39 66 64 59



**L'Escale**  
05 39 97 72 68

## I HÔTELS - FNIDEQ



**Banyane Tree**  
05 39 66 99 99



**Senator**  
05 39 77 77 77



**La Corniche**  
05 39 97 61 94

## I HÔTELS - MARTIL



**Suite Hotel Omeya**  
05 39 68 82 70



**Hacienda**  
05 39 68 86 68



**La Ferma**  
05 39 97 80 75



Marina Smir

hotel & spa

Adresse de charme pour  
votre séjour en bord de mer



Bien-être  
Détente  
Confort...



Route de Sebta BP 768 - M'diq  
Tél.: +212 (0) 539 971 234  
[reservation@hotelmarinasmir.com](mailto:reservation@hotelmarinasmir.com)  
[www.marinasmirhotel.com](http://www.marinasmirhotel.com)

# RESTAURANTS DE TANGER



**Le Vasco**

📍 Royal Tulip City Center Tanger  
Route de Malabata  
☎ 05 39 30 90 00



**La Brasserie**

📍 Hôtel Kenzi Solazur  
Hôtel Farah Tanger  
📍 Zone touristique El Ghandouri  
☎ 05 39 34 35 50



*Brasserie  
de Paris*  
RESTAURANT - LONDRES

**La Brasserie de Paris**

📍 Mandarin Palace - Zone touristique  
El Ghandouri  
☎ 05 39 30 01 48



**Le Relais de Paris**

📍 Hôtel Kenzi Solazur  
Avenue Mohammed VI  
☎ 05 39 34 83 83



**Le Grand Bleu**

📍 Hôtel Atlas Marina Bay  
152, avenue Mohammed VI  
☎ 05 39 34 93 00



**Le Marrakech**

📍 Hôtel Andalucia Golf n- Route  
de Cap Spartel  
☎ 05 39 37 37 39



**La Boqueria**

📍 Hôtel Fredj  
☎ 05 39 33 11 00



Restaurant El Corallo  
Chellah Beach club

**Chellah Beach**

📍 Bd Mohammed VI  
☎ 05 39 32 50 68



**El Pimiento**

📍 Zone touristique El Ghandouri  
☎ 05 39 30 23 67



**La Table du Marché**

📍 Tanja Marina Bay  
☎ 05 39 94 92 02



**L'Océan**

📍 Plage Sidi Kacem  
☎ 05 39 33 81 37



**La Piscine**

📍 Route des Grottes d'Hercule  
Plage Sidi Kacem  
☎ 05 39 93 55 82



**La Pagode**

📍 3, rue El Bousairi  
☎ 05 39 93 80 86



**Morocco Club**

📍 Place du Tabor, Kasbah  
☎ 05 39 94 81 39



**Gusto e Sapore**

📍 15, rue Boubana - Quartier  
California  
☎ 05 39 94 96 60



UNE EXPÉRIENCE CULINAIRE  
À LA FRAÎCHEUR MARINE  
SANS PRÉCÉDENT !



# RESTAURANTS DE TANGER



**Côté Sud**

📍 Plage Ba-Kacem  
☎ 05 39 37 39 43



**Casa d'Italia**

📍 Palais des institutions italiennes  
☎ 05 39 93 63 48



**La Bodega de Tanger**

📍 Rue Allal Benabdellah  
☎ 05 39 94 55 95



**Cap Spartel**

📍 Cap Spartel Tanger  
☎ 05 39 93 37 22



**Chiringuito**

📍 Tanja Marina Bay  
☎ 05 39 40 30 40



**Puerto Marina**

📍 Bd Beethoven  
☎ 05 39 36 56 15



**Le Simple Club**

📍 Royal Country Golf  
☎ 05 39 33 83 83



**El Pescador**

📍 5, ru Allal Ben Abdellah  
☎ 05 39 94 56 25



**El Contacto**

📍 172, avenue Mohammed VI  
☎ 05 39 34 12 36



**Hammadi**

📍 2, rue Kasbah  
☎ 05 39 93 45 14



**Le Marquis**

📍 18, rue Al Bohtori  
☎ 06 36 13 08 26



**Anais**

📍 Angle rue du Liban et L'irak  
☎ 06 62 52 49 42



**Ray's San Francisco**

📍 Angle bd. Mohamed V & Youssef Bnou Tachfine  
☎ 05 39 43 25 25



**Sky 5**

📍 Tanja Marina Bay  
☎ 06 54 08 53 21



**3h's Burger & Chicken**

📍 Tanja Marina Bay  
☎ 05 39 40 30 40



# EAT & DRINK

Le bon choix pour satisfaire  
votre plaisir de MANGER

## BON APPETIT



**La Ruche**  
06 67 79 74 74



**El Momento Tea Corner**  
05 39 30 90 00



**Madison**  
05 39 34 35 04



**Prestige Garden**  
05 39 32 10 01



**Novel**  
06 70 64 71 47



**Lux Mall Terrasse**  
05 39 32 09 05



**Al Hafa**  
06 47 59 21 21



**Cappuccino**  
05 39 30 26 63



**Boston**  
05 39 33 34 32



**Monalisa**  
05 39 94 62 40



**La Vue**  
05 39 31 11 12



**Dynastie**  
07 67 59 39 36

# I EAT & DRINK



Sky 17  
05 39 32 31 00



Thalia Palace  
05 39 34 30 49



Le Prétexte  
05 31 60 51 44



La Veranda  
05 39 32 18 93



Panorama  
05 39 94 63 31



RR-ICE  
05 39 30 10 39



Friends Coffee  
08 08 55 88 18



Paul Socco Alto  
05 39 33 26 72



Sabrosa  
05 39 94 59 81



O'COMPTOIR  
05 39 33 59 95



Kalaydo Ice  
08 08 50 48 84



Kandinsky Plaza  
05 39 94 49 01



# Évadez-vous le temps d'un repas, d'une boisson ou d'une gourmandise

Perdicaris.com



# GASTRONOMIE

## LA CUISINE MAROCAINE :

### 2<sup>ème</sup> meilleure gastronomie au monde

Les influences des différentes cultures présentes au Maroc (amazigh, arabe, andalouse, etc...) font que la gastronomie marocaine soit l'une des plus riches du monde. C'est ainsi qu'elle a été classée 2<sup>ème</sup> meilleure gastronomie du monde. Les incontournables de la cuisine marocaine, des plats cuisinés dans tous les foyers du royaume :

#### Le couscous

Qu'il soit aux sept légumes ou aux oignons et raisins ( tfaya), le couscous reste un des plats les plus communs de la famille marocaine et est généralement préparé le vendredi. La préparation requiert une certaine technicité puisque la semoule très chaude est manipulée à main nue et doit être mélangée trois fois.



#### Le tajine

Ce plat est une sorte de ragoût de viande ou de poisson qui peut être accompagné de légumes ou de fruits secs. Les épices sont essentielles à la réussite de ce plat qui est mijoté dans l'ustensile qui porte son nom « le tajine ». Pour les végétariens, il y a le tajine berbère qui ne contient aucune viande. Ce qui est impressionnant dans ce plat c'est qu'il peut être un plat de tous les jours, très économique, ou pour des occasions plus spéciales.

#### La harira

Cette soupe est traditionnellement le plat de la rupture du jeûne durant le mois de Ramadan. Constituée de pois chiches, de lentilles, d'oignons, et de viande, elle est très riche et nutritive permettant ainsi de recharger les batteries après la journée de jeûne. La Harira est généralement accompagnée de dattes et de petites pâtisseries.



#### La pastilla

Ce plat est incontestablement l'emblème des fêtes marocaines. La recette traditionnelle est préparée avec des pigeons, mais selon les préférences, on peut utiliser le poulet. Pour les adeptes du sucré-salé, c'est un plat qui éveillera en vous mille et une sensations. Les feuilles de briks appelées aussi « warka » sont utilisées comme contenant et on les fourre avec une farce aux amandes. Cannelle et fleur d'oranger sont de rigueur, le sucre en poudre lui sert à décorer le plat. Pour ceux qui préfèrent le salé, il existe la version poisson de ce plat.

#### La rfissa

C'est un plat communément préparé le 3<sup>ème</sup> ou 7<sup>ème</sup> jour d'une naissance. Des feuilles de msemmen très fines sont coupées en rubans et arrosées d'une sauce de poulet agrémentée de lentilles et de fenugrec (halba). Coriandre, safran, et gingembre sont un must pour cette recette. Ce plat peut aussi être confectionné en remplaçant les feuilles de msemmen par ce qu'on appelle « trid ».



# NUMÉROS UTILES / TANGER

## ADMINISTRATION

**Chambre de Commerce, d'Industrie et de Services de la région :**  
05 39 94 63 80 - Angle rue Ibn Taimia et rue El Hariri

**Chambre de Commerce d'Espagne :**  
05 39 93 01 71 / 85 av Habib Bourguiba

**Chambre française de Commerce et d'industrie :**  
05 39 32 22 22 - Résidence Lahaye - 4, avenue Tahrân

**Commissariat central :**  
05 39 94 04 77/94 06 70 - Rue Hariri

**Commissariat du port :**  
05 39 93 11 29 - Port de Tanger

**Centre Régional d'Investissement :**  
05 39 34 23 01-04  
Avenue Omar Ibn El Kattab (à côté de la Wilaya)

**Conseil Régional de Tourisme Tanger-Tétouan-Al Hoceïma :**  
05 39 94 93 95

**Délégation du tourisme Tanger Tél :**  
05 39 94 80 50 - 29 bd Pasteur

**Poste Principale :**  
05 39 93 21 21 - Bd Mohammed V

**Tanger Free Zone**  
Tél : 05 39 39 34 05 -  
Zone Franche d'Exportation de Tanger, route de - Rabat

**Wilaya de Tanger-Tétouan-Al Hoceïma :**  
05 39 94 02 72 / 77 / 73 - avenue Omar Ibn El Khattab



## URGENCES MÉDICALES

**Ambulance Protection Civile :**  
15 ou 150 - 85 av Habib Bourguiba

**Ambulance privée :**  
05 39 31 67 67 / 05 39 31 60 16

**Clinique du Croissant Rouge :** 05 39 94 69 76 -  
6 rue al Mansour Eddahbi

**Clinique du Détroit :** 05 39 39 44 48 -  
TFZ Gzenaya zone de service Lot 85 A5

**Clinique Tingis, pédiatrie :** 05 39 32 30 12 -  
4 av Abou Bakr Errazi

**Clinique Assalam :** 05 39 32 25 - 10, rue de la Paix

**Pharmacies de garde** Consulter le site [www.garde.ma](http://www.garde.ma)

**Service médical à domicile (24h/24) :**  
05 39 33 33 00 / 05 39 37 37 37



### Port Tanger-Med passagers

Depuis l'étranger : +212 5 39 33 71 55,

Depuis le Maroc : 080 100 50 60

**Port Tanger-Ville :** 05 39 33 23 32



### Aéroport Ibn Batouta :

0801 000 224 - [www.onda.ma](http://www.onda.ma)

**RAM :** 05 39 37 95 07 - Place de France

**Air Arabia :** 05393-42902

Avenue Youssef Ibn Tachfine

## REPRÉSENTATIONS DIPLOMATIQUES

**Consulat d'Espagne :** 05 39 93 70 00 / 93 56 25 - 85 av Habib Bourguiba

**Consulat de France :** 05 39 33 96 00 - 2 Place de France

**Consulat de Belgique :** 05 39 32 48 49 / 47 - 41 Av. Mohammed V 2ème Étage

**Consulat du Royaume Uni :** 05 39 93 69 39 - Trafalgar House, 9 rue d'Amérique du Sud

**CTM :** 05 39 32 49 15

**Gare routière et taxi :** 05 39 94 66 82



**ONCF** 0890 20 30 40

**Amendis :** 08 0200 8000 - 5, rue Okba Ibn Nafie

**Gendarmerie Accidents :** 177

**Pompiers :** 15

**Renseignements :** 160

**Météo :** 05 39 39 36 24

# TRANSPORT MARITIME & FERROVIAIRE

COMPAGNIE	TELEPHONE	DISTINATIONS
AML 	+212 (0) 539 32 22 53	ALGÉSIRAS
INTERSHIPPING 	+212 (0) 539 34 20 91	ALGÉSIRAS
FRS 	+212 (0) 539 94 26 12	ALGÉSIRAS/GIBRALTAR
TRASMEDITERRANEA 	+212 (0) 539 34 39 80	ALGÉSIRAS
BALEARIA 	+212 (0) 539 32 41 78	ALGÉSIRAS
GRANDI NAVI VELOCI 	+212 (0) 539 93 12 07	BARCELONE/SÈTE/GÈNES
GRIMALDI LINES 	+212 (0) 539 94 06 29	BARCELONE/SAVONE



Horaires LGV Al Boraq Tanger > Rabat > Casa port / départ toutes les deux heures





Perdicaris.com



# Restaurant-café "La Piscine"

## Club de plage

-  Plage de Sidi Kacem - Tanger
-  06 21 41 28 84/ 05 39 93 55 82
-  [www.restaurantlapiscine.com](http://www.restaurantlapiscine.com)
-  [oceantanger@gmail.com](mailto:oceantanger@gmail.com)

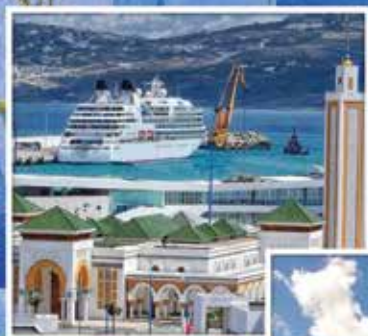




المجلس الجهوي للسياحة  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ  
CONSEIL REGIONAL DU TOURISME

ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ  
+ⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵏⴳⴷⴰⵢⵜ  
TANGER - TETOUAN - AL HOCEIMA

# #Ntla9awFchamal



[www.facebook.com/VisitTangerRegion](http://www.facebook.com/VisitTangerRegion)  
[www.instagram.com/visittangerregion](http://www.instagram.com/visittangerregion)  
[www.visittanger.com](http://www.visittanger.com)